

پیش‌گفتار

«انقلابی که به آن خیانت شد»، یکی از مهم‌ترین آثار لنون تروتسکی، است که انتشار دوم ترجمه‌ی فارسی آن در اختیار خوانندگان قرار می‌گیرد. چاپ نخست در تیر ماه ۱۳۵۹ توسط انتشارات فانوس در ایران به چاپ رسید. هشتاد و هشت سال از انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ می‌گذرد. از اولین انقلاب سوسیالیستی پیروزمند تاریخ، که هنوز مهم‌ترین واقعه‌ی تاریخ جنبش کارگری است. مهم‌ترین از این لحاظ که برای اولین بار کارگران، دهقانان و زحمت‌کشان در روسیه با تشکیل شوراهای کارگری و دهقانی نشان دادند که می‌توانند جامعه را از شر دولت استثمار سرمایه‌داری رها کنند. به جای دولت اقلیت سرمایه‌داری، دولت کارگری متکی بر نیروی اکثریت جامعه را بنا گذاشتند. این واقعیت همه‌ی جهان را دست‌خوش دگرگونی کرد. درس‌گیری از تجارب انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ برای نسل جوان ایران بسیار حائز اهمیت است.

در عین حال به همان اندازه که پیروزی انقلاب روسیه به همه‌ی جهان امید و آرزو بخشید و چشم‌انداز نوین نابودی نظام سرمایه‌داری را در مقابل همه‌ی ستم‌دیدگان جهان قرار داد، انحطاط انقلاب در دوران ظهور قدرت استالینیزم، همه‌ی کارگران جهان را دچار دل‌سردی و ناامیدی کرد.

«انقلابی که به آن خیانت شد»، تنها مبحثی علمی است که جریان جذر و مد انقلاب و تحولات درونی انقلاب روسیه را توضیح می‌دهد. علم مارکسیزم که حزب بلشویک را مجهز به فنون پیروزی انقلاب شوراهای در روسیه کرد، در صفحات این کتاب مشاهده می‌شود. انحطاط دولت شوراهای و حزب پیشتاز

انقلابی دوره ی نئین، به روشن ترین شکلی در این کتاب توضیح داده شده است.

استالینیزم به مثابه یک سرطان جنبش کارگری در ایران را ما نیز تجربه کردیم. جنبش کارگری ایران در دوران قبل از کودتای ۲۸ مرداد فدای نفوذ استالینیزم توسط حزب توده شد. در دوره ی قیام بهمن ماه ۱۳۵۷ و پس از آن نیز گرایشات استالینیستی ضربات مهلکی بر بدن طبقه ی کارگر وارد کردند. این کتاب اساس و عملکرد پدیده ی ضدانقلابی استالینیزم را توضیح می دهد.

اگر چه کتاب حاضر در بحبوحه ی دهه ی ۱۹۳۰، بعد از پیروزی فاشیزم هیتلری در اوضاع آن دوره نوشته شده است، تحلیل علمی ارائه شده توسط تروتسکی صحت خود را کماکان حفظ کرده است. درک بسیاری از مسائل مربوط به اتحاد شوروی و سیاست های بوروکراسی استالینیستی حاکم بر دولت های کارگری منحنی شوروی آن دوره را ممکن می کند.

نسل جوان برای یافتن راه حل های انقلابی نیاز به درس گیری از تجارب پیشین دارد. برای شناخت از پدیده استالینیزم و مقابله با نفوذ گرایشات استالینیستی در جنبش کارگری، مطالعه این کتاب را به تمام جوانان انقلابی توصیه می کنم.

مازیار رازی
بهمن ۱۳۸۳

مترجم: حسن صبا و مجید نامور

منبع: انتشارات فانوس چاپ اول، تهران، مرداد ۱۳۵۹

بازنویس: داریوش آزادی

آدرس اینترنتی کتاب خانه: <http://www.iwsn.org/nashr.htm>

آدرس پستی: BM Kargar, London WC1N 3XX, UK

ایمیل: yasharazari@yahoo.com

مسئول نشر کارگری سوسیالیستی: یاشار آذری

تاریخ بازنویسی: ۱۳۸۳